

《最初的爱情，最后的仪式》

图书基本信息

书名：《最初的爱情，最后的仪式》

13位ISBN编号：9787532761746

10位ISBN编号：7532761746

出版时间：2013-8

出版社：上海译文出版社

作者：【英】伊恩·麦克尤恩

页数：392

译者：潘帕

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《最初的爱情，最后的仪式》

内容概要

WINNER OF THE SOMERSET MAUGHAM AWARD

'A talented and genuinely imaginative writer. Mr McEwan's details often grow into strange, powerful images ... the ironies, throughout this impressive collection, are tellingly weighted'

JULIAN BARNES

'A brilliant performance ... There's an assured and terribly macabre depravity about Ian McEwan's short stories ... as if some of the characters from early Angus Wilson had been painted by Francis Bacon'

ANTHONY HWAITE, OBSERVER

《最初的爱情，最后的仪式》是英国“国民作家”麦克尤恩的处女作兼成名作，荣获毛姆文学奖，“恐怖伊恩”的绰号由此而诞生。

八个短篇分别经由青少年男性的视角出发，讲述了八段情节各异却又情绪共通的故事，或恐怖或暴烈，或残酷或变态，或荒唐或魔幻，同时却既温柔又感伤；就像每个人都会经历的疯魔而又伤感的青春，是每个人都可以从中烛照出自我的“青春残酷物语”。

《最初的爱情，最后的仪式》

作者简介

《最初的爱情，最后的仪式》

书籍目录

立体几何

家庭制造

夏日里的最后一天

舞台上的柯克尔

蝴蝶

与橱中人的对话

最初的爱情，最后的仪式

化装

Solid Geometry

Homemade

Last Day of Summer

Cocker at the Theatre

Butterflies

Conversation With a Cupboard Man

First Love, Last Rites

Disguises

《最初的爱情，最后的仪式》

精彩短评

《最初的爱情，最后的仪式》

精彩书评

1、《夏日里的最后一天（Last Day of Summer）》中，“我”与珍妮等着听乌鸫叫的那一段文字，译文是：“沉默的等待似乎让珍妮有点不安，她捏紧鼻子，免得发出那嘶鸣的笑声。我很想让她听那乌鸫叫，于是把手放到她的胳膊上，看我这么做，她笑笑把手从鼻子上移开。几秒钟后，乌鸫开始了它婉转悠长的鸣唱。这许久它一直在等我们安定下来。”这一段最后一句表明，我们应该一直没有安定下来，但读前半部分，让人感觉两个人已经经历了“沉默的等待”，并且珍妮的不安才让她去捏鼻子。翻看原文是这样的：“Somethig about waiting in silence makes Jenny nervous and she pinches her nose tight to stop her yelp of a laugh getting out. I want her to hear the blackbird so much I put my hand on her arm, and when I do that she takes her hand away from her nose and smiles. Just a few seconds after that the blackbird sets out on its long complicated song.”从原文看出，这个过程中，珍妮一直没有忍住出声，并且是随着笑声出来的声音（yelp），“我”实施了干预之后，她从laugh转成了smile，并且不再nervous了，于是乌鸫等到了我们俩的安静。总的感觉译得不错，个别细节存疑。

《最初的爱情，最后的仪式》

章节试读

1、《最初的爱情，最后的仪式》的笔记-第202页

.....喝完马上站起来又去倒酒。现在他感到世界在滑走，目光所及，所有的东西都在从自身漂离，可同时又还在那里，物件之间的空隙再上下波动。敏娜的脸也散碎了，浮动着，和自身的影像重叠。他抓住桌子边想稳住房间，看见敏娜在瞧着他，看见她咧嘴大笑似乎在鼓励他，看见她在三维扭曲的房间里笨重地漂过去拿咖啡壶。世界似乎从你脚边某个地方开始翘起，如果他闭上眼，如果闭上眼，你就会跌落世界的边缘。与此同时敏娜一直在说话。敏娜想知道下午的事情，他在别人家里都干了什么，于是他动了动不知道在哪里的舌头，听见自己的声音从隔壁房间微弱地传来落在她嘴里，上颚好像被胶住了。.....

2、《最初的爱情，最后的仪式》的笔记-第136页

他还教我画画。注意，不是一般的画。这么说吧，如果你想画棵树，你可能会先在下面画点棕色，再在顶上画团绿色。他说这完全错了。那儿有个大园子，一天早上他把我带到外面几棵古树边。我们站在其中一棵下面，那棵树好大。他说他想让我.....怎么说来的.....我得先感受这棵树，然后再创造它。很长时间以后我才明白他的意思。他说假设我想要画这棵橡树，我想到了什么呢？庞大、坚固、幽暗。他在纸上画了些黑色的粗线条。我这才开窍，开始循着自己的感觉来画。他要我画一幅自己的像，于是我画出来一些奇怪的黄黄白白的形状。接着画的是我的妈妈，我在纸上画满了一张张巨大的红色的嘴，那是她的唇膏，嘴里我涂上黑色，那是因为我恨她，虽然实际上没那么严重。离开那里以后，我再也没画过画。离开那里就没有地方来摆弄这些了。

3、《最初的爱情，最后的仪式》的笔记-第67页

第一次听到她笑时，我正趴在阳光下的后院的草坪上，光着脊梁，肚皮贴着地。.....我把半个脸埋到草丛里，那草地我一个小时前刚割过，可以嗅到下面阴凉的泥土气味。河面吹来微风，午后的太阳叮着后背，那笑声轻拍过来，在我脑海里融为一体，别有滋味。笑声停了，只听见微风翻动我的漫画书，爱丽斯在楼上什么地方哭泣，一种夏天的滞重感在园子里弥漫。然后我便听到他们穿过草地走向我，我飞快地坐起来，猛地有点头晕，眼前的一切失去了颜色。.....

4、《最初的爱情，最后的仪式》的笔记-第86页

.....只有爱丽斯在冲我笑。河面寂寥，她的笑声飘过，不知所终。太阳散发出暗淡的黄光，似乎在夏日之末也燃尽了自己。岸上的树林里没有风吹，没有鸟鸣，连桨在水里也悄无声息。我逆流而上，阳光斜射在脊背上，但孱弱得难以察觉，苍白得甚至照不出影子。.....

5、《最初的爱情，最后的仪式》的笔记-第17页

.....
你要知道，你的头脑，你的内心，不是酒店的厨房，可以把里面的东西像旧罐头一样扔掉。它更像是一条河而不是一处所在，每时每刻都在流动和变化。你无法矫正一条河。

.....
你成事不足。过去是个乖孩子，老天没赐给你一个不幸的童年。你那慈悲的佛经、过气的玄学、焚香疗法、星相杂志，没有一样是你自己的，你什么都没搞明白过。你只是陷了进去，陷在一个纷繁直觉的泥潭里。除了感觉到自己的寡欢，你根本不具备去直觉其他事物的敏感和激情。为什么你要把别人装神弄鬼的一套塞进自己的脑子里，搞得恶梦不断？

《最初的爱情，最后的仪式》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com